

النشرة اليوهية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

04 كانون الثاني (يناير) 2022 لنشرة يووية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



📕 صادرات وصر تسجّل زيادة تاريخية

مع الأزمة العالمية التي فرضتها أزمة انتشار فيروس كورونا المستجد منذ بداية العام الماضي، وذلك على الرغم من التحديات التي يشهدها الاقتصاد العالمي والتي تؤثر بدورها على الاقتصاد المصري ومن بينها ارتفاع معدلات التضخم وأسعاد الشحن.

وتشير البيانات إلى أن حجم الصادرات المصرية بلغ 22.5 مليار دولار خلال العام 2016، مقابل نحو 29.1 مليار دولار خلال أول 11 شهر من العام 2021، مسجلة بذلك زبادة بنسبة 29.3 في المئة.

المصدر (موقع العربية. نت، بتصرّف)

Egypt's Exports Record a Historic Increase

Egypt's exports recorded an increase of 27 percent to reach \$31 billion during the past year 2021, which is the largest volume of exports in the history of the Egyptian economy, exceeding the highest number achieved in 2019 and amounting to \$25.6 billion. Egypt managed to achieve a remarkable increase in the volume of exports, after their total value recorded about \$29.1 billion during the first 11 months of last year, with a growth rate of about 27 percent, a difference of \$6.2 billion over the year before.

This increase in the volume of exports proves the ability of the

سجّلت صادرات مصر زيادة قدرها 27 في المئة لتبلغ 31 مليار دولار خلال عام 2021 المنصرم، وهو حجم الصادرات الأضخم في تاريخ الاقتصاد المصري، حيث تجاوزت أعلى رقم حققته في عام 2019 وبلغ 25.6 مليار دولار. وتمكنت مصر من تحقيق ارتفاع ملحوظ في حجم الصادرات بعدما سجلت قدمتها الاحمالية نحو 29.1 مليار دولار خلال الـ11 شهرًا الأولى من العام قدمتها الاحمالية نحو 29.1 مليار دولار خلال الـ11 شهرًا الأولى من العام

وبمكنت مصر من تحقيق ارتفاع ملحوط في حجم الصادرات بعدما سجلت قيمتها الإجمالية نحو 29.1 مليار دولار خلال الـ11 شهرًا الأولى من العام الماضي، بنسبة نمو بلغت نحو 27 في المئة بفارق 6.2 مليار دولار عن العام قبل الماضي.

وتثبت هذه الزيادة في حجم الصادرات، قدرة القطاعات التصديرية على التعامل

export sectors to deal with the global crisis imposed by the crisis of the outbreak of the new Corona virus since the beginning of last year, despite the challenges witnessed by the global economy, which in turn affect the Egyptian economy, including high inflation rates and freight prices.

Data indicate that the volume of Egyptian exports amounted to \$22.5 billion in 2016, compared to about \$29.1 billion during the first 11 months of 2021, registering an increase of 29.3 percent.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

توقعات بنوو اللقتصاد الفلسطيني 4 في الوئة

أدى لارتفاع في نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بنسبة 1.4 في المئة ليزداد مستوى الطلب العام لمؤشري الاستهلاك والاستثمار الكلي بنسبة 11 في المئة. وارتفعت قيمة الصادرات من الأراضي الفلسطينية خلال العام الماضي بنسبة 14 في المئة، والواردات بنسبة 9 في المئة مقارنة مع العام الذي سبقه. كذلك ارتفع إجمالي عدد العاملين في فلسطين لينخفض معدل البطالة إلى 8.

ليصل إلى حوالي 17 في المئة، أما في قطاع غزة فما زالت أرقام البطالة مرتفعة لتصل إلى 51 في المئة.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرّف)

■ The Palestinian Economy is expected to Grow by 4 percent

Palestinian Prime Minister Mohammad Shtayyeh expected the Palestinian economy to grow by 4 percent during the current year 2022.

Shtayyeh stressed that "the growth expectations of the Palestinian economy depend on a middle scenario between optimism and pessimism, where the value of the gross national income and the national available national income in the Palestinian territories is expected to rise by 2.3 percent to 2.4 percent, respectively, during 2022 compared to with the year 2021. At the end of last year, the Palestinian economy recorded a GDP growth of 7.6 percent, despite the financial crisis and the continuation of the Corona pandemic. Most of the economic activities in the



توقع رئيس الوزراء الفلسطيني محمد اشتية نمو الاقتصاد الفلسطيني بنمىية 4 في المئة خلال العام الحالي 2022. وأكد اشتية، أنّ "توقعات النمو للاقتصاد الفلسطيني تعتمد على سيناريو وسطي بين التفاؤل والتشاؤم، حيث من المتوقع ارتفاع قيمة الدخل القومي الإجمالي والدخل القومي المتاح في الأراضي الفلسطينية بنسبة 2. 3 في المئة إلى 2. 4 في المئة على التوالي، خلال عام 2022 مقارنة مع العام 2021". وسجل الاقتصاد

الفلسطيني مع نهاية العام الماضي نموا في الناتج المحلي الإجمالي بنسبة 7. 6 في المئة على الرغم من الأزمة المالية واستمرار جائحة كورونا. وشهدت معظم الأنشطة الاقتصادية في الأراضي الفلسطينية ارتفاعاً في القيمة المضافة، مما

Palestinian territories witnessed an increase in the added value, which led to an increase in the per capita GDP by 1.4 percent, thus increasing the level of public demand for the indicators of consumption and total investment by 11 percent.

The value of exports from the Palestinian territories increased last year by 14 percent, and imports by 9 percent, compared to the previous year. The total number of workers in Palestine also increased, bringing the unemployment rate down to 8.27 percent. As the rate decreased in the West Bank to reach about 17 percent, while in the Gaza Strip unemployment figures are still high, reaching 51 percent.

Source (Al-Sharq al-Awsat Newspaper, Edited)

ارتفاع عجز الويزان التجاري الأردني 30.5 في الوئة

والبوتاس الخام بنسبة 21.7 في المئة، والفوسفات الخام بنسبة 45.4 في المئة، والمنتجات الكيماوية غير العضوية بنسبة 25.3 في المئة، فيما انخفضت قيمة الصادرات من مستحضرات الصيدلة بنسبة 9.0 في المئة. أما على صعيد التركيب السلعي للواردات، فقد ارتفعت قيمة المستوردات من النفط الخام ومشتقاته بنسبة 22.9 في المئة، والعربات والدراجات وأجزائها بنسبة 24.9 في المئة، والعربات والمجوهرات الثمينة

بنسبة 515.2 في المئة، والآلات والأدوات الآلية وأجزائها بنسبة 21.2 في المئة، والحبوب بنسبة 8.4 في المئة، والحبوب بنسبة 29.9 في المئة.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرّف)

Jordan's Trade Balance Deficit Rises by 30.5 percent

The Jordanian trade balance deficit (the difference between the value of exports and imports) increased during the first ten months of 2021, by 30.5 percent on an annual basis.

According to the (government) Department of Statistics, the foreign trade deficit increased to 7.06 billion dinars (about 10 billion dollars) at the end of last October, compared to 5.4 billion dinars in 2020. The value of total exports rose by 15.9 percent to 5.3 billion dinars until the end of last October, while the value of imports during the period rose by 23.8 percent on an annual basis, to 12.3 billion dinars.

In terms of the commodity composition of the main exported commodities, the value of exports of clothing and related



ارتفع عجز الميزان التجاري الأردني (الفرق بين قيمة الصادرات والواردات) خلال الأشهر العشرة الأولى من 2021، بنسبة 30.5 في المئة على أساس سنوي. وبحسب دائرة الإحصاءات العامة (حكومية)، فقد زاد عجز التجارة الخارجية إلى 7.06 مليارات دينار (نصو 10 مليارات دولار) بنهاية أكتوبر (تشرين الأول) الماضي، مقابل 5.4 مليارات دينار في 2020.

وارتفعت قيمة الصادرات الكلية بنسبة 15.9 في المئة إلى 5.3 مليارات دينار، حتى نهاية أكتوبر الماضي، بينما صعدت قيمة الواردات خلال الفترة بنسبة 23.8 بالمئة على أساس سنوي، إلى 12.3 مليار دينار. وعلى صعيد التركيب السلعي لأبرز السلع المصدرة، فقد ارتفعت قيمة الصادرات من الأليسة وتوابعها بنسبة 14.1 في المئة، والأسمدة بنسبة 93.8 في المئة،

accessories increased by 14.1 percent, fertilizers by 93.8%, crude potash by 21.7%, crude phosphates by 45.4 percent, and inorganic chemical products by 25.3%, while the export value of pharmaceuticals decreased by 0.9 percent. As for the commodity composition of imports, the value of imports of crude oil and its derivatives increased by 22.9 percent, and vehicles, bicycles and their parts by 24.9%, and precious jewelry and jewelry by 515.2 percent, machinery and machine tools and their parts by 21.2 percent, electrical machines and appliances and their parts by 8.4 percent, and grains by 29.9 percent.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)



Call for Young Entrepreneurs in the Arab World!

Do you have a "Startup" idea in the technology or digital industry? Gather your team and apply to the largest entrepreneurship competition in the Arab world, the "Arab Rally 2022".

The finalists in the competition organized by the Union of Arab Chambers in cooperation with the Arab Academy for Science, Technology and Maritime Transport, will have the opportunity to travel to the United Arab Emirates to attend the final at the Global Forum for Entrepreneurs and Investment organized by the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) at Expo 2020 Dubai, which gives them the opportunity to meet investors from all over the world.

Conditions for Joining the Competition?

- Your team must consist of four people or less.
- An innovative project idea in the field of technology.
- Evidence that half of your team (at least) has joined an Arab university or more.
- Your team must be between 18 and 30 years old. Register now, and benefit from the experiences of coaches and mentors, individual mentoring sessions, and cash prizes through participation, to become the next Arab Champion.

For more information, please visit our website:

حعوة لرواد الأعمال الشباب في العالم العربي!

هل لديك فكرة "ستارت اب" في مجال التكنولوجيا أو الصناعة الرقمية؟ إجمع فريقك وتقدّم إلى أكبر مسابقة لريادة الأعمال في العالم العربي، "مسابقة رالي العرب 2022".

المتأهلون التصفيات النهائية في المسابقة التي ينظّمها اتحاد الغرف العربية بالتعاون مع الأكاديمية العربية العلوم والتكنولوجيا والنقل البحري، سيحصلون على فرصة السفر إلى الإمارات العربية المتحدة لحضور النهائي في المنتدى العالمي لرواد الأعمال والاستثمار الذي تنظّمه منظّمة الأمم المتحدة المتمية الصناعية (يونيدو) في إكسبو 2020 دبي، مما يتيح لهم الفرصة لمقابلة مستثمرين من كافة أنحاء العالم.

شروط الالتحاق بالمسابقه؟

- أن يتكوّن فريقك من أربع أفراد أو أقل.
- فكره مشروع مبتكره في مجال التكنولوجيا.
- اثبات لالتحاق نصف فريقك (على الاقل) بجامعه عربيه أو أكثر.
 - أن يتراوح اعمار فريقك بين 18 و 30 عام.

سجّل الان، واستفد من خبرات المدربين والموجهين، وجلسات التوجيه الفردية، والجوائز النقدية من خلال المشاركة، لتصبح بطل العرب القادم.

للمزيد من المعلومات الرجاء زيارة موقعنا الالكتروني:

http://www.entrepreneurshiprally.com/arabrally/